



Stadt Dinslaken
Gleichstellungsstelle
Platz d'Ägen 1
46535 Dinslaken

gleichstellungsstelle@dinslaken.de

*Help in misery!
допомога в потребі!
помощь в нужде!*



 **HILFE TELEFON**
GEWALT GEGEN FRAUEN
08000 116 016
www.hilfetelefon.de

 **Hilfe-Telefon
Sexueller Missbrauch**
Anrufen – auch im Zweifelsfall
0800 22 55 530

Hilfetelefon*
Schwangere in Not – anonym & sicher
0800 40 40 020
schwanger-und-viele-fragen.de
*kostenlos und mehrsprachig

Welcome to Germany

Many private persons, volunteers and aid organisations offer you help. Unfortunately, there are also people who take advantage of the emergency and may want to put you in exploitative situations.

Be vigilant!

- Never give your passport and mobile phone to other people for safekeeping
- Inform your families or friends where you are going or staying
- Be sceptical if you are offered work as soon as you arrive
- Leave your accommodation or home if you do not feel safe there
- Be sceptical if you are asked for money or pressured to do something you do not want to do
- Remember: Counselling and help about residency or social matters are free of charge in Germany

In the event of acute danger or suspicion, contact the police and dial 110!

The nationwide helpline „Gewalt gegen Frauen“ supports and counsels women who have experienced or are still experiencing violence. You can get help free of charge, confidentially and around the clock - if necessary in Polish, Russian or English.

The nationwide helpline for sexual Abuse supports and counsels women who have experienced or are still experiencing sexual violence. You can get help free of charge, confidentially and around the clock - if necessary in Polish, Russian or English. On site in Dinslaken
Anlaufstelle gegen sexuelle Gewalt 02064/ 6218 50.

The nationwide helpline for Pregnant women who need help supports and counsels women who are pregnant and in need. You can get help free of charge, confidentially and around the clock - if necessary in Polish, Russian or English.

Добро пожаловать в Германию

По прибытию в Германию вам предоставляют помощь многие частные лица, волонтеры и организации по оказанию помощи. Но к сожалению, есть также люди, которые хотят воспользоваться чрезвычайной ситуацией и эксплуатировать прибывших в Германию женщин и детей.

Будьте осторожны!

- Никогда не давайте на хранение ваш паспорт и мобильный телефон посторонним людям
- Информировать ваши семьи или друзей о вашем местонахождении
- Будьте насторожены, если вам сразу после прибытия предлагают работу
- Покиньте квартиру или местонахождение, если вы не чувствуете себя в безопасности
- Будьте насторожены, если с вас требуют деньги или к чему-то принуждают
- Помните: Консультации и помощь в решении вопросов проживания или социального права предоставляются бесплатно

В случае подозрения или чрезвычайной опасности, звоните сразу в полицию по телефону 110!

Общенациональная линия помощи поддерживает и консультирует женщин, которые пережили или продолжают подвергаться насилию. Вы получаете помощь бесплатно, конфиденциально и круглосуточно - также на польском, русском или английском языке.

Общенациональная линия помощи поддерживает и консультирует женщин, пережившие или в настоящее время подвергающиеся сексуальному насилию. Вы получаете помощь бесплатно, конфиденциально и круглосуточно - также на польском, русском или английском языке. На месте в Динслакене
Anlaufstelle gegen sexuelle Gewalt 02064/ 6218 50.

Общенациональная линия помощи поддерживает и консультирует Беременные женщины, нуждающиеся в помощи. Вы получаете помощь бесплатно, конфиденциально и круглосуточно - также на польском, русском или английском языке.

Ласкаво просимо до Німеччини

Багато цивільних осіб, добровольців та благодійних організацій пропонують Вам допомогу. Нажаль, є також люди які використовують надзвичайну ситуацію, і таким чином хочуть щоб Ви потрапили в ситуацію безвихідності.

Будьте осторожны!

- Ніколи не давайте свій паспорт або мобільний телефон іншим людям на зберігання
- Інформуйте Вашу сім'ю або друзів, куди Ви їдете або де Ви знаходитесь
- Віднесіться скептично, якщо Вам відразу після прибуття пропонують працевлаштування
- Покиньте помешкання або квартиру, якщо Ви себе в ній не почуваете безпечно
- Віднесіться скептично, якщо у Вас вимагають гроші, або Вас примушують щось робити проти Вашої волі
- Вважайте, що консультація і допомога з вирішення питань по праву на проживання і соціальних питань є безкоштовними

При великій загрозі чи підозрі звертайтеся до поліції за номером 110!

Загальнонаціональний телефон довіри підтримує та консультує жінок, які зазнали або все ще зазнають насильства. Ви отримуєте допомогу безкоштовно, конфіденційно та цілодобово – також польською, російською чи англійською.

Загальнонаціональний телефон довіри підтримує та консультує жінок, які зазнали або зараз зазнають сексуального насильства. Ви отримуєте допомогу безкоштовно, конфіденційно та цілодобово – також польською, російською чи англійською. На місці в Дінслакене
Anlaufstelle gegen sexuelle Gewalt 02064/ 6218 50.

Загальнонаціональний телефон довіри підтримує та консультує Вагітні жінки, які потребують допомоги. Ви отримуєте допомогу безкоштовно, конфіденційно та цілодобово – також польською, російською чи англійською.